



## I. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Nombre Comercial del Producto: Paratherm CR™  
 Nombre del Fabricante: Paratherm Corporation  
 Dirección: 1050 Colwell  
 Conshohocken, PA 19428 USA

Fecha de Revisión: Marzo 11, 2004  
 Teléfono de emergencia: 610-941-4900  
 Chemtrec (USA): 800-424-9300  
 Chemtrec (fuera de USA): 703-527-3887

NFPA Identificación de Riesgo	
Grado de Riesgo Salud:	2
Grado de Riesgo Incendio:	2
Grado de Riesgo Reactividad:	0
PPE:	B*
*Ver Sección V	
Niveles	0 Mínimo
	1 Ligero
	2 Moderado
	3 Alto
	4 Extremo

## II. INGREDIENTES

Nombre del componente	Peligro en mezclas	Porcentaje		TLV (ppm)
Solución de Hidrocarburo Sintético	Ninguno	Patentado	OSHA PEL ACGIH TLV	No establecido
Diluyente Patentado	Ninguno	Parentado	OSHA PEL ACGIH TLV	No establecido

## III. INFORMACIÓN DE EFECTOS EN LA SALUD

### CONTACTO VISUAL

Paratherm CR™ puede causar leve irritación, lagrimeo, enrojecimiento y visión borrosa. Con exposición continua, existe la posibilidad que se produzca conjuntivitis.

### CONTACTO CON LA PIEL

Puede causar irritación, enrojecimiento, sequedad, rasquiña y agrietamiento. Con exposición continua, existe la posibilidad de que se produzca toxicidad sistémica.

### INHALACIÓN

Puede causar irritación y quemaduras. Puede causar depresión del sistema nervioso central, tal como somnolencia, mareo, fatiga y visión borrosa. Extremas exposiciones, pueden resultar en inconciencia, coma, paro respiratorio y hasta la muerte.

### INGESTIÓN

Puede causar irritación, náuseas, vómito, diarrea y depresión del sistema nervioso central. Su aspiración en los pulmones puede causar una lesión severa.

## IV. PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA Y PRIMEROS AUXILIOS

### CONTACTO VISUAL

Enjuague inmediatamente los ojos con mucha agua fría y continúe haciéndolo hasta que la irritación disminuya. Si la irritación no disminuye, busque atención médica.

### CONTACTO CON LA PIEL

Lave las áreas expuestas con agua tibia y jabón. Rápidamente quite la ropa contaminada (lávela antes de volverla a usar). Busque atención médica si la irritación persiste.

### INHALACIÓN

Usando la protección respiratoria adecuada, inmediatamente remueva la persona afectada de la exposición. Suministre respiración artificial si se suspende la respiración. Mantenga la persona en descanso y busque atención médica de inmediato.

### INGESTIÓN

Si es aspirado a los pulmones, puede causar daño severo o la muerte. No induzca vómito. Suministre agua o leche para beber y busque atención médica inmediata.

## V. INFORMACION PARA LA PROTECCIÓN DE LA SALUD PERSONAL

### PROTECCIÓN DE LOS OJOS

Utilice un protector plástico facial o anteojos de seguridad a prueba de salpicaduras químicas, con protectores laterales.

### PROTECCIÓN DE LA PIEL

No permita el contacto con la piel, use guantes resistentes a los químicos y manga larga para evitar el contacto con la piel. Ponga en uso las buenas prácticas de higiene personal antes y después de usar el fluido. Para disminuir la posibilidad de exposición de la piel use botas y ropa impermeables.

### PROTECCIÓN RESPIRATORIA

Si se genera vapor o vaho, use un equipo de respiración certificado de acuerdo a las normas NIOSH, para vapores orgánicos.

### VENTILACIÓN

Utilice un extractor local para controlar los vapores. No confíe en el extractor general. En áreas con mala ventilación use equipo de respiración certificado de acuerdo a las normas NIOSH. *Información PPE:* El manejo general de este producto solamente requiere una clasificación B de PPE, guantes y protección visual.

## VI. INFORMACIÓN PARA LA PROTECCIÓN DE INCENDIOS

PUNTO DE INFLAMACIÓN	>43°C (>110°F)	MÉTODO DE PRUEBA	ASTM, TCC D-56
LÍMITES DE INFAMABILIDAD EN EL AIRE	(% POR VOLUMEN)	LÍMITE INFERIOR: <0.9%	LÍMITE SUPERIOR: <7

### MÉTODOS DE EXTINCIÓN

Usar químico seco, espuma, agua o bióxido de carbono.

### PROCEDIMIENTOS ESPECIALES PARA COMBATIR EL FUEGO

Use aparatos respiratorios autónomos de demanda de presión aprobados(o equivalentes) por el MSHA/ NIOSH, y vista ropa protectora, al

combatir incendios que involucren este producto. Si no es posible remover los envases o contenedores del área de incendio, enfrielos con agua para prevenir su ruptura.

## CONDICIONES INUSUALES DE EXPLOSIÓN O INCENDIO

Este fluido es volátil y emite vapores invisibles. El fluido o el vapor pueden ubicarse en áreas bajas o viajar una cierta distancia a lo largo de la tierra o de la superficie hacia fuentes de ignición, donde pueden encenderse o estallar.

## VII. DATOS DE REACTIVIDAD

ESTABILIDAD (TÉRMICA, A LA LUZ, ETC.):

CONDICIONES PARA EVITAR INESTABILIDAD :

POLIMERIZACIÓN PELIGROSA:

CONDICIONES PARA EVITAR POLIMERIZACIÓN PELIGROSA :

INCOMPATIBILIDAD (MATERIALES A EVITAR):

PRODUCTOS DE PELIGROSA DESCOMPOSICION:

## ACUMULACIÓN ELECTROSTÁTICA PELIGROSA

El material puede acumular cargas estáticas que pueden causar una descarga eléctrica incendiaria. Utilice las conexiones y circuitos de puesta a tierra apropiados.

Estable

Incompatibles y fuentes inflamables

No deberá ocurrir

No Aplica

Puede reaccionar con agentes fuertemente oxidantes

Oxidos de carbono

## VIII. INFORMACIÓN SOBRE REGULACIONES Y MEDIO AMBIENTE

### PASOS A SEGUIR SI HAY DERRAME DE PRODUCTO

Elimine las fuentes inflamables. Prevenga la descarga de material adicional, si es posible hacerlo sin peligro. Favor consultar Información sobre efectos en la salud Sección III, Información sobre protección de la salud personal Sección V, Información sobre protección de incendios Sección VI, datos de reactividad Sección VII. Notifique a las autoridades correspondientes acerca del derrame. No permita que el derrame se vaya por alcantarillas o canales de agua, pues aparte de contaminación puede causar incendio o crear peligro de explosión. Retenga el derrame del fluido para posteriormente desecharlo. La asperción de agua puede prevenir los vapores pero no puede prevenir la ignición en espacios cerrados Absorba el derrame con materiales inertes apropiados, tales como arena, arcilla, cal de carbón de leña activado, carbonato sodico, etc., y colóquelos en envases cerrados para ser desechados. Recupere el area mediante bombeo (use una prueba de explosión o una bomba de mano) o con un absorbente

conveniente. Ventile y lave el área despues de hacer una limpieza completa. Consulte a experto en recuperación o reaprovechamiento de material desechado y asegurese que todo se haga conforme a las regulaciones locales de desechos. Para grandes derrames e incendios llame inmediatamente al cuerpo de bomberos local.

### METODO PARA MANEJO DE DESECHOS

Todos los desechos deben regirse por normas o regulaciones locales, federales y estatales. Cada producto que deseché puede ser regulado, así que por favor refiérase a éstas normas.

**Precaución:** Si los solventes utilizados en la limpieza de producto derramado son regulados, la mezcla resultante puede también ser regulada. Adicionalmente para el transporte de este material (cuando ocurren derrames) se deben aplicar las normas del departamento de transporte (DOT). El material de desecho puede ser incinerado en un lugar aprobado o puede ir a un relleno sanitario. De ser posible los desechos deben ser reciclados.

## IX. MISCELANEOS

### REQUISITOS PARA MANEJO Y ALMACENAJE

Almacene en envases cerrados lejos del calor, de chispas, de llamas encendidas, o de materiales oxidantes. Proteja el material contra luz directa del sol. El material acumulará cargas eléctricas que pueden causar chispas eléctricas (fuente inflamable). Utilice las conexiones y circuitos de puesta a tierra apropiados. Los envases vacíos del producto pueden contener residuo del producto. No reutilice los envases vacíos sin la adecuada limpieza comercial o reacondicionamiento. No presurice, no corte, no caliente, ni efectúe soldaduras a envases vacíos. Mantenga extintores disponibles. Vea NFPA y OSHA 1910,120 (q) acerca de los líquidos inflamables y combustibles.

### INFORMACIÓN ADICIONAL:

RCRA, numeral de desechos peligrosos y RCRA clasificacion de desechos peligrosos: No aplicable

**ESTADO DEL INVENTARIO TSCA:** Ingredientes enumerados.

**SARA y SARA EHS para Químicos Tóxicos y:** Este producto no contiene niungún producto químico, conforme a los requisitos notificados a proveedores en SARA titulo III sección 313.

**SARA titulo III, secciones 311 y 312:** Un peligro inmediato para la salud, un peligro demorado para la salud y peligro de incendio.

**Reglamentos OSHA:** Este producto es un "Producto Químico Peligroso", según lo definido por OSHA, comunicación estándar de peligro, 29 CFR 1910.1200.

**Información WHMIS:** EL sistema canadiense de información de materiales peligrosos clasifica este producto como B3: Fluido combustible con un punto de inflamación entre 37.8 °C y 93.3 °C. D2B: Irritante para ojos y/o piel.

## X. PROPIEDADES FÍSICAS TÍPICAS

PUNTO DE EBULLICIÓN	142°C (288°F)	PORCENTAJE DE VOLÁTILES	<10% A Temperatura Ambiente
PUNTO DE FUSIÓN	<-120°C (<-184°F)	DENSIDAD DE VAPOR (AIRE=1)	>1
APARIENCIA	Líquido transparente, sin color	TASA DE EVAPORACIÓN (BUAC=1)	<1
OLOR	Débil olor	GRAVEDAD TÍPICA ESPECÍFICA	0.81-0.84 a 15.6 °C
PRESIÓN DE VAPOR	<5 mm Hg a 20°C	COLOR:	Transparente, sin color
SOLUBILIDAD EN AGUA	<0.1% A 25 °C		

## XI. INFORMACIÓN PARA EL TRANSPORTE

Nombre del Envío US DOT:

Solución de Hidrocarburo Sintético Patentado., 3 , UN 2049, PG III

Clasificación de Riesgo US DOT/IMDG:

Categoría 3, Fluido Inflamable PG III.

Nota: La información y las recomendaciones en esta literatura son hechas de buena fé y se consideran correctas a la fecha. Usted como usuario, deberá determinar independientemente la conveniencia de utilizar los líquidos de transferencia térmica de Paratherm Corporation en una aplicación específica. Garantizamos que los fluidos que ofrecemos se ajustan a lo especificado en la literatura de Paratherm Corporation. Teniendo en cuenta que prestamos asistencia técnica sin cargo y que no tenemos control sobre el uso final del fluido o de las condiciones bajo las cuales será usado, no damos ninguna otra garantía expresa o implícita, incluyendo las garantías de comercialización o adaptación para un uso o propósito en particular, (las recomendaciones de éste boletín no están dirigidas ni deben

ser consideradas como una aprobación para infringir cualquier patente existente). La garantía para el usuario y la única responsabilidad legal de Paratherm Corporation se limita a devolver el valor de la compra o reemplazar cualquier producto que no cumpla con las especificaciones que se ofrecen. Paratherm Corporation no será legalmente responsable por daños incidentales o consecuencias de ninguna naturaleza. Algunos nombres de productos pertenecientes a diferentes compañías que se mencionan en la literatura de Paratherm Corporation son Marcas Registradas. Esta aclaración reemplaza la mención particular de cada una.

